

DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF LANGUAGE SERVICES

CSM 6 + EUR
2 S/UN
file no reply
LS No. 2
T-67/R-

TRANSLATOR'S SUMMARY OF COMMUNICATION

Language: French
Date of Communication: March, April, May 1964
Addressed to: The President
Name and address of writer: Various Communist and Workers' Organizations
Finland

Substance of writer's statement:

Attached are protest resolutions protesting against the use of toxic gas by the South Vietnamese Army under the direction of U.S. officers during the period from December 23 to 26, 1963 in the region of Cai Tau in the province of Ca-mau. This attack, the resolution states, caused 948 victims and some of them died.

On January 17, 1964, an attack took place under the same circumstances against the employees of the Vinatexo Textile Company, which were on strike. This attack resulted in 200 dead, most of them women.

The writers learned that a great deal of poisonous chemicals have been delivered to South Vietnam; 400 tons to the port of Da Nang (Province of Quang nam).

They vigorously protest such inhuman warfare. They are of the opinion that the Vietnam question can only be resolved peacefully and without outside interference.

FORM DS-378
2-63

TRANSLATION

12
OCT 2 1964

37 ltr

ea

Finland

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retirent ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Tampere
paikka

20.4-64
aika

Mikaelin Dem. Nuort.
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND989560

By 44 NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

tampere
paikka

23. 4. 1964.
aika

**Suomen Kommunistisen Puolueen
Kokinnän osasto r.y.**
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority *NND 989560*
By *61* NARA Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Roumanoff

paikka

10/3. 1964

aika

Pratomm 64, American poster
John J. R. La. Virani Ja lava

allekirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority *NND 989560*

By *61* NARA Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Lahti

paikka

22.3.1964

aika

SKP Lahden Pöytäkirjasto ry n. 200 henkilö
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By 44 NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des millions de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Pirkkala Toivio
paikka

24.3.1964
aika

S.H.P. Pirkkalan Kainu a.

27 jänni

allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By 401 NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Helsinki
paikka

31/3-64
aika

Puotilan Naiset ry.

allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By 64 NARA Date 6/12/03

0 1 3 5

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Mäntän Laupola

paikka

Suomen Kommunistisen Puolueen
Mäntän osasto r.y.

15.3.1964

aika

allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Kokouksen edusti 17 SKP:n jäsentä

DECLASSIFIED

Authority *NND 989560*

By *60* NARA Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Tucker

paikka

Rakennusministeriön
Terveystieteiden osasto

25.3.1964

aika

6.595 jäseniä

DECLASSIFIED
Authority *NND 989560*
By *44* NARA Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Raisio.

paikka

2.4.1964.

aika

SKD:n Ration Kunnallisyhjästö.r.y
Pöytä: Pöytä-Sammela
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa) *49 henkilöä.*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des hommes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Hänekoskella

paikka

3. 4. 1964.

aika

Hänekosken Rauhankomitea.

allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

läsnä 2300 henk.

DECLASSIFIED

Authority *NND 989560*

By *LCN* NARA Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des millions de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Asastassa jäseniä
1609 jäsentä

Suomen Rakennustyöläisten
liiton osasto N:o 59 r.y.

Aubursa
paikka

Jauno Häikiö
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

9/4 - 1964
aika

DECLASSIFIED

Authority NND989560

By 44 NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Oulun kylä
paikka

10. III. 1964
aika

Oulun kylän Liikot ry. 16 henke.
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority *NND 989560*
By *66 NARA* Date *6/12/03*

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Heikkyä
paikka

11.3.1964
aika

Heikyan Työn Naiset r.y. 28henk.
allokirjoitus

DECLASSIFIED
Authority NND989560
By 4 NARA Date 6/12/03

0 1 4 2

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Keikyä,
paikka

12 p:nä maalisk. 1964

aika

Antti Ahlfors

Antti Ahlfors

(puheenj.)



(edustaa 33 jäsentä)

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retirent ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Turku
paikka

18.3 1964
aika

Turun Säilykelyöntekijät r.y.
osasto 144

allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

146 henkilöä.

DECLASSIFIED
Authority NND989560
By 6112/03 NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

paikka

Elintarvikkeiden

aika

paikka: Toukokuu 1964
allokointi

edustaj 2600 jäseniä

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By 44 NARA Date 6/12/03

0 1 4 5

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Rauma
paikka

4.3.64.
aika

Tauno Siirilä SKP:n Rauman kaupunkijärjestö 293 jäsentä
allokirjoitus Olav Sallkron
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority NND 989560
By 464 NARA Date 6/12/03

0 1 4 6

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la region de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large region. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Tampere
paikka

16.4-64
aika

Beva Ahola

M. J. J.

Tampereen Leipurien Siltteeni
(pyydetään, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä / 6 se edustaa)

Tamara Hank

DECLASSIFIED
Authority NND 989560
By 6/12/03 NARA Date

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatex qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Tampere 22.4.1964.
paikka Suomen Kommunistisen Puolueen aika
Puhjot. Järjestyksen Osasto siht. Tauno Vaittinen
allekirjoitus
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa) 35 henkilöä.

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Tampere
paikka

21/1 - 1964
aika

Jukka Huvinen Järvensivun Naiset ry. Anna-Liisa Peltonen
(Pukki) Tampere allokirjoitus (Silt)
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa) 18.

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Muhos
paikka

16. 4. 1964
aika



46 jäsentä

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority *NND989560*

By *61* NARA Date *6/12/03*

0 1 5 0

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Kemijärvi
paikka

1.5 1964
aika

juhlassa 620 henkilöä

Kemijärven Työväen Järjestöt r.y.

Allokointi
pöytä: (pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority NND 989560
By 61 NARA Date 6/12/03

0 1 5 1

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Kokouksen osanottajia
26 henkilöä

Kemijärvi
paikka

11.5 1964
aika

Kemijärven Demokraattiset Naiset

allekirjoitus

(pyydetään merkitsemaan myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

by NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Kemijärvi
paikka

10.5 1964
aika

Äitiänpäiväjuhla
114 henkilöä

Kemijärven kirkon kirkonkassa

puolesta allekirjoittanut
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority NND989560
By 461 NARA Date 6/18/03

0 1 5 3

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retirent ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Haukipudas 1.5.1964
paikka *Haukiputaan* aika
Vappujuhlassa *Demokratinen yhdistys ry.*
yleisöä 232 henkeä *Veikko Tellinen*
allokirjoitus
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Muhos
paikka

MUHOKSEI
Eero Manta
allekirjoitus

23. 4 1964
aika

92 päivä

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être solue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Oulu

paikka Oulun Kunnallisten Työntekijöiden ja Vanhainhoitajien

9.4.1964.

Keskusjärjestö r.y.

Heino Koskela

allekirjoitus

1500

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND989560

By 64 NARA Date 6/12/03

0 1 5 6

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Kuopio
paikka

26.3.1964
aika

SKPn Kuopion piirijärjestön ruosikokous
allokirjoitus *157 henkilö.*
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560

By 461 NARA Date 6/12/03

0 1 5 7

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

J. K. Karttula.

paikka

12.4.1964

aika

Kalle S. Kankkunen.

allokirjoitus

Kokous

30 osanottajaa.

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority *NND 989560*

By *46* NARA Date *6/12/03*

0 1 5 8

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Turku
paikka

9. 4. - 1964.
aika

Turun Teknillisten Laitosten
ammattiosasto r.y.

300 jäsenä

allekirjoittanut
(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority NND 989560
By 401 NARA Date 6/12/03

0 1 5 9

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la region de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large region. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baionnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Thlsinki
paikka

8. 4-1964
aika

P.K.P:n Puhki Suomen Neuvostoliiton
Keski-Kaliton os. r.y.
allokirjoitus

51 jäsentä

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatex qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Helinski
paikka

17.4.64
aika

SKP:n Kerki-Kalliovaara 53 Henk.
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
W a s h i n g t o n

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Heikki
paikka

18.4.64
aika

SKP:n Kerkki-Kallion os. toimikunta J. Heikki
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçues indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

ÅBO Finland
paikka

31.3.1964
aika

Suomen Yhteiskunnallisten

Miesliiton puolesta

allokirjoitus

900 jäsentä

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority NND 989560
NARA Date 6/12/03

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux de 1922 et de 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Turku
paikka

18.3-64
aika

Kerttulin Väiset r.y. (-22 henkilöä)
allokirjoitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority NND 989560
By 66 NARA Date 6/13/03

0 1 6 4

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et le bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être résolue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

J. J. K. K.
paikka *Yhdistyneiden Suomalais-
Vapautusliiton* 19.3.1964
aika
18 henkilöä
allokointitus

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED
Authority *NND 989560*
BY *6112103* NARA Date *6/12/03*

0 1 6 5

Au Président des Etats Unis de l'Amérique
Washington

Nous sommes bouleversés par des informations selon lesquelles au Sud Vietnam des forces armées sous la direction des officiers des Etats Unis ont utilisé des gaz toxiques contre la population civile en causant des grandes pertes. Du 23 au 26 décembre 1963 sur la région de Cai Tau, province Ca-mau, des produits chimiques toxiques épandus par voie aérienne ont gravement intoxiqué 948 personnes, parmi lesquelles plusieurs cas mortels. Au milieu des victimes il y a 500 enfants. Cette guerre chimique a détruit la végétation et la bétail sur une large région. Le 17 janvier 1964 à Saigon deux bataillons armés par des baïonnettes et des gaz toxiques sous la direction des officiers américains ont attaqué contre les travailleurs de la Compagnie textile Vinatexo qui ont présenté leur demande concernant des salaires et des conditions de travail. Le résultat de cette attaque était 200 morts et blessés dont la plupart des femmes.

Les informations que nous avons reçu indiquent que l'on a l'intention de continuer et même intensifier contre la population civile cette guerre chimique interdite par les accords internationaux. Des milliers de tonnes de produits chimiques fortement toxiques, comme l'arsenic et ses dérivés, les produits DNP, DNC, etc. ont été introduit au Sud Vietnam, dont plus de 400 tonnes seulement au port de Da Nang (province de Quang nam).

Nous protestons catégoriquement contre cette guerre inhumaine qui constitue de graves violations des accords internationaux. Les Etats Unis a aussi signé les accords internationaux du 1922 et du 1925 concernant la prohibition d'emploi à la guerre des gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides des matières similaires et des moyens bactériologiques. Nous demandons que l'utilisation des produits chimiques toxiques dans la guerre sera interdite et que les Etats Unis retire ses forces armées du Sud Vietnam. La question du Vietnam ne peut être solue pacifiquement que par le peuple du Vietnam lui-même sans aucune intervention étrangère.

Vaajakoski

5.4.1964

paikka

aika

Emmi Telenius
Naisten järj. rauhankysymystä käsittelevä tilaisuus

allokirjoitus

osanottajia 84 henk.

(pyydetään merkitsemään myös, mikäli allekirjoittaja on järjestö tai kokous, montako henkilöä se edustaa)

DECLASSIFIED

Authority *NND989560*

By *42* NARA Date *6/12/03*